

## Karta Charakterystyki

Data aktualizacji: 11.01.2012

Karta charakterystyki zgodna z Rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniającym dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE

### 1. Identyfikacja mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikacja mieszaniny

##### **TEKNODUR COMBI 3430-39, komp. A (baza)**

#### 1.2. Zastosowanie mieszaniny

Dwuskładnikowa farba poliuretanowa do malowania powierzchni stali, cynku i aluminium.

#### 1.3. Identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.3.1. Dystrybutor:

Teknos Sp. z o.o.  
Ul. Sterdyńska 1  
03-797 Warszawa  
(22) 67 87 004  
e-mail: reach@tekno.pl

##### 1.3.2. Producent:

Teknos Oy  
Takkatie 3  
FIN-00371 Helsinki  
Finlandia  
Tel.: +358 9 506091  
e-mail: sds@tekno.fi

##### 1.3.3. Tel. alarmowy: (22) 67 87 004 czynny w godz. 8-16

### 2. Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

#### 2.2. Elementy oznakowania: -

Zawiera: Octan butylu.

#### Zwroty R:

R10: Produkt łatwo palny

R52/53: Działa szkodliwie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

#### Zwroty S:

S23: Nie wdychać pary/rozpylonej cieczy.

S38: W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować odpowiednie indywidualne środki ochrony dróg oddechowych

Zawiera bis (1,2,2,6,6)-pięciometylo-4-piperydylo)sebacynian. Może powodować wystąpienie reakcji alergicznej

#### 2.3. Inne zagrożenia

Przy aplikacji natryskiem, patrz pkt. 8.

### 3. Skład i informacja o składnikach

#### Mieszanki

Numer CAS Numer EINECS	Nazwa	Stężenie %	Symbole ostrzegawcze	Zwroty określające zagrożenie - R
123-86-4 204-658-1	Octan butylu	10-25	-	R10-66-67
108-65-6 203-603-9	Octan 2-metoksy-1-metyloetylu	5-12,5		R10
1330-20-7 215-535-7	Ksilen; dimetylobenzen - mieszanka izomerów	5-12,5	Xn	R10-20/21-38
64742-95-6* 265-199-0	Solwent nafta (ropa naftowa), węglowodory lekkie aromatyczne	2,5-5	Xn, N	R10-37-51/53-65-66-67
41556-26-7 255-437-1	Bis (1,2,2,6,6)-pięciometylo-4- piperidyl)sebacynian	<0,25	Xi, N	R43-50/53
872-50-4 212-828-1	1-Metylo-2-pirolidon	<0,25	T	R36/37/38-61

\* Zawiera mniej niż 0,1% wagowych benzenu

### 4. Środki pierwszej pomocy

4.1. Opis środków pierwszej pomocy

4.2. Najważniejsze ostre i spóźnione objawy oraz skutki narażenia

4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Wdychanie

Przenieść poszkodowanego na świeże powietrze. Jeżeli nie jest przytomny i nie oddycha, zastosować sztuczne oddychanie lub tlen. Jeżeli oddycha, umieścić go w ciepłym i zabezpieczyć przed zimnem. Wezwać pogotowie.

Oczy

Przemywać wodą przynajmniej 15 minut. W razie konieczności wezwać lekarza.

Skóra

Usunąć natychmiast zanieczyszczoną odzież, a skórę przemyć wodą z mydłem i nałożyć krem. Duże ilości farby można w razie konieczności zmyć wcześniej szmatką nawilżoną rozcieńczalnikiem. Małe zachlapania można zmyć środkiem myjącym lub olejem jadalnym.

Połknięcie

Pić wodę lub mleko. Nie prowokować wymiotów. W razie konieczności wezwać lekarza.

### 5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Odpowiednie środki gaśnicze

Piana, dwutlenek węgla, proszki gaśnicze.

5.2. Środki gaśnicze, których nie wolno stosować.

Strumień wody

5.3. Szczególne zagrożenia

Możliwe tworzenie wybuchowych mieszanin z powietrzem. W trakcie spalania uwalniane są toksyczne gazy.

### 6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ochrony

Palenie, prace powodujące iskrzenie, spawanie itp. prace w bezpośrednim sąsiedztwie są niedopuszczalne. Pomieszczenie musi być dobrze wentylowane, unikać wdychania par rozpuszczalnika

6.2. Środki ochrony środowiska

Nie dopuszczać do przedostania się farby do kanalizacji, rzek, wód gruntowych czy ziemi.

6.3. Metody czyszczenia/absorpcji

Zebrać rozlaną farbę odpowiednim materiałem absorbującym, małe zachlapania zebrać np. szmatką zwilżoną w rozpuszczalniku. Zmyć zanieczyszczony obszar detergentem. Odpady powstałe w czasie usuwania zanieczyszczeń należy traktować jako odpady niebezpieczne.

## 7. Postępowanie z mieszaniną i jej magazynowanie

### 7.1. Obchodzenie się

W kontakcie z powietrzem opary rozpuszczalnika mogą tworzyć mieszaninę wybuchową. Należy zapewnić skuteczną wentylację pomieszczenia w celu wyeliminowania zagrożenia gromadzenia się oparów rozpuszczalnika. Palenie tytoniu, używanie otwartego ognia, prace powodujące iskrzenie, spawanie w sąsiedztwie miejsca stosowania farby są zakazane. Cały sprzęt aplikacyjny musi być skutecznie uziemiony dla wyeliminowania możliwości wyładowań elektrostatycznych.

### 7.2. Magazynowanie

Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym, chłodnym pomieszczeniu, z dala od źródeł ognia. Pojemniki muszą być szczelnie zamknięte, w oddzieleniu od żywności.

## 8. Kontrola narażenia i środki ochrony indywidualnej

### 8.1. zalecenia ogólne

Robotnicy powinni być dokładnie poinstruowani. W czasie nanoszenia farby metodą natryskową zapewnić dostateczną wentylację miejscową i ogólną.

### 8.2. parametry kontroli

Numer CAS		Najwyższe dopuszczalne stężenia mgły w mg/m <sup>3</sup> w zależności od czasu narażenia w ciągu zmiany roboczej		
		NDS (mg/m <sup>3</sup> )	NDSch (mg/m <sup>3</sup> )	NDSP (mg/m <sup>3</sup> )
1330-20-7	Ksylen; dimetylobenzen - mieszanina izomerów	100	-	-
123-86-4	Octan butylu	200	950	-
872-50-4	1-Metylo-2-pirolidon	120	240	-
108-65-6	Octan 2-metoksy-1-metyloetylu	260	520	-

### 8.3. Ochrona osobista

#### 8.3.2. Ogólnie

Robotnicy powinni być dokładnie poinstruowani.

#### 8.3.3. Zabezpieczenie dróg oddechowych

W przypadku niedostatecznej wentylacji należy stosować maski z pochłaniaczem typu A, P2 lub AP.

### 8.4. Zabezpieczenie rąk

Używać ochronnych rękawic nitrylowych, butylowych lub 4 H. Zaleca się regularną i natychmiastową wymianę rękawic w przypadku oznak zużycia lub uszkodzenia. Od producenta rękawic należy zawsze uzyskać informacje dotyczące czasu przebicia i go przestrzegać. Wybór odpowiednich rękawic zależy nie tylko od materiału ale także od indywidualnej sytuacji i warunków stosowania produktu.

### 8.5. Zabezpieczenie oczu

Zakładać odpowiednie okulary ochronne lub osłonę twarzy jako zabezpieczenie przed rozpryskami.

### 8.6. Zabezpieczenie skóry

Należy zawsze nosić odzież ochronną zabezpieczającą podczas natrysku.

### 8.7. Kontrola narażenia środowiska

Produkt nie może być spuszcany do wód ściekowych albo do układu kanalizacyjnego.

## 8. Właściwości fizyczne i chemiczne

Stan fizyczny: barwna ciecz o zapachu rozpuszczalnika

Wartość pH:

Temperatura zapłonu(°C): ok. 25

Granice wybuchowości (% obj.): 1,0 – 9,6

Gęstość: 1,2 – 1,5

VOC: ok. 420 g/l (dla gotowej mieszaniny)

## 10. Stabilność i reaktywność

10.1. Jeśli produkt jest rozcieńczany w zamkniętym lub słabo wentylowanym pomieszczeniu, opary rozpuszczalnika mogą w zetknięciu z powietrzem wybuchać.

10.2. Przechowywać z dala od silnych utleniaczy, zasad i kwasów.

10.3. Przy działaniu podwyższonych temperatur mogą tworzyć się szkodliwe produkty rozpadowe, np.: tlenek węgla, dwutlenek węgla i dym.

## **11. Informacje toksykologiczne**

### **11.1. Wdychanie:**

Kontakty/oddziaływanie par rozpuszczalnika może podrażniać system oddechowy, śluzówki a także negatywnie oddziaływać na nerki, wątrobę i centralny układ nerwowy. Symptomami mogą być ból głowy, nudności i mdłości, a skrajnych przypadkach utrata przytomności.

### **11.2. Skóra:**

Powtarzający się lub przedłużony kontakt z wyrobem może prowadzić do usuwania naturalnych tłuszczów ze skóry, co może doprowadzić w rezultacie do zmian skórnych i absorpcji przez skórę.

### **11.3. Oko:**

Zachłapania drażnią oczy.

### **11.4 Połknięcie:**

Może powodować wymioty, ból brzucha i inne symptomy podobne do efektów wdychania.

## **12. Informacje ekologiczne**

Nie ma wyników badań ekotoksykologicznych produktu.

Produkt jest klasyfikowany jako niebezpieczny dla środowiska – patrz p. 3 i 15.

Produkt nie może być spuszcany do wód ściekowych albo do układu kanalizacyjnego.

## **13. Postępowanie z odpadami**

### **13.1. Pozostałości po rozlaniu i niewykorzystany produkt**

Pozostałości powinny być usuwane zgodnie z przepisami państwowymi i lokalnymi.

Ciekłe pozostałości muszą być przekazane do jednostek specjalizujących się w utylizacji odpadów niebezpiecznych. Wolne od rozpuszczalników, utwardzone farby mogą być przekazane na publiczne wysypiska.

### **13.2. Utylizacja pojemników**

Puste, suche pojemniki mogą być przekazane na publiczne wysypiska.

## **14. Informacja o transporcie**

14.1. Numer UN: UN 1263

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN: farba

14.3. Klasy zagrożenia w transporcie: 3

14.4. Grupa pakowania: III

14.5. Zagrożenia dla środowiska: nie dotyczy

14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników: nie dotyczy

14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji Marpol 73/78 i kodeksem IBC: nie dotyczy

14.8. Inne informacje: patrz 2.2.3.1.5 ADR i 2.2.3.5 IMDG.

W opakowaniach do 30 litrów włącznie, zgodnie z przepisem 2.3.2.5, produkt ten nie podlega wymaganiom kodeksu IMDG w zakresie pakowania, znakowania i etykietowania, tym niemniej nadal wymagana jest pełna dokumentacja i oznaczanie jednostek transportowych.

W opakowaniach do 450 litrów, zgodnie z przepisem 2.2.3.1.5, produkt ten nie podlega wymaganiom Umowy ADR.

## **15. Informacje dotyczące przepisów prawnych**

15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, ochrony zdrowia i środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

*Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. nr 63, poz. 322)*

*Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) i utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (sprostowanie Dz.U. L 136 z 29.5.2007 z późniejszymi zmianami, ze szczególnym uwzględnieniem Rozporządzenia Komisji (UE) Nr 453/2010 z dnia 20 maja 2010 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) Dz.U. UE L133 z 31.5.2010).*

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dz. U. L 353 z 31.12.2008).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 8 lutego 2010 r. w sprawie wykazu substancji niebezpiecznych wraz z ich klasyfikacją i oznakowaniem (Dz. U.10.27.140).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 września 2003 r. w sprawie kryteriów i sposobu klasyfikacji substancji i preparatów chemicznych (Dz. U.03.171.1666 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 5 marca 2009 r. w sprawie oznakowania opakowań substancji niebezpiecznych i preparatów niebezpiecznych (Dz. U.09.53.439).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 29 listopada 2002 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U.02.217.1833 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 20 kwietnia 2005 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U.05.73.645 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 grudnia 2005 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla środków ochrony indywidualnej (Dz. U.05.259.2173).

Rozporządzenie Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997 r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (tekst jednolity w Dz. U.05.259.2173 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (Dz.U.05.11.86 z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 27 kwietnia 2001 r. o odpadach (tekst jednolity w Dz.U.07.39.251 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 27 września 2001 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U.01.112.1206).

Ustawa z dnia 11 maja 2001 r. o opakowaniach i odpadach opakowaniowych (Dz. U.01.63.638 z późniejszymi zmianami).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 5 grudnia 2002 r. w sprawie wartości odniesienia dla niektórych substancji w powietrzu (Dz. U.03.01.12).

Rozporządzenie Ministra Środowiska z dnia 24 lipca 2006 r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz.U.06.137.984 z późniejszymi zmianami).

15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego: -

## **16. Inne informacje:**

16.1. Lista odpowiednich zwrotów R:

R10: Produkt łatwo palny

R20/21: Działa szkodliwie przez drogi oddechowe i w kontakcie ze skórą

R36/37/38: Działa drażniąco na oczy, drogi oddechowe i skórę

R37: Działa drażniąco na drogi oddechowe

R38: Działa drażniąco na skórę

R43: Może powodować uczulenie w kontakcie ze skórą

R50/53: Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

R51/53: Działa toksycznie na organizmy wodne; może powodować długo utrzymujące się niekorzystne zmiany w środowisku wodnym

R61: Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki

R65: Działa szkodliwie; może powodować uszkodzenie płuc w przypadku połknięcia

R66: Powtarzające się narażenie może powodować wysuszenie lub pękanie skóry

R67: Pary mogą wywoływać uczucie senności i zawroty głowy

16.2. Szkolenia pracowników: -

16.3. Dodatkowe informacje:

Teknos Sp. z o.o.

Ul. Sterdyńska 1

03-797 Warszawa

(22) 67 87 004

16.4. Źródło danych – Karta Charakterystyki dostępna na stronie producenta Teknos:  
[www.teknos.fi](http://www.teknos.fi).

Informacja zawarta w tym arkuszu bazuje na obecnym stanie wiedzy i prawodawstwie Unii Europejskiej. Zapewnia ona wskazania dotyczące zdrowia, bezpieczeństwa oraz aspekty środowiskowe, niezbędne do obchodzenia się z produktem i nie należy ich uważać jako gwarancję skuteczności technicznej lub celowości zastosowań.

Obowiązkiem użytkownika lub jednostki zatrudniającej jest upewnienie się, aby praca była zaplanowana i przeprowadzona zgodnie z przepisami państwowymi i lokalnymi.